

LÉGISLATURE DU CANADA,

3^E SESSION, 8^E PARLEMENT,

1865.

GOUVERNEUR-GÉNÉRAL.

Son Excellence le Très Honorable CHARLES STANLEY, Vicomte MONCK, Baron MONCK de Ballytraumon, dans le comté de Wexford, *Gouverneur Général de l'Amérique Britannique du Nord, et Capitaine Général et Gouverneur en Chef dans et sur les Provinces du Canada, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, et de l'Isle du Prince-Edouard, et Vice-Admiral d'icelles, etc., etc., etc.*

LE CABINET.

L'hon. SIR ETIENNE PASCAL TACHÉ, *Receveur-Général, Ministre de la Milice, et Premier*
 L'hon. JOHN ALEXANDER MACDONALD, *Procureur-Général Ouest.*
 L'hon. GEORGE ETIENNE CARTIER, *Procureur-Général Est.*
 L'hon. ALEXANDER TILLOCH GALT, *Ministre des Finances.*
 L'hon. ALEXANDER CAMPBELL, *Commissaire des Terres de la Couronne.*
 L'hon. THOMAS D'ARCY MCGEE, *Ministre de l'Agriculture et des Statistiques.*
 L'hon. JEAN CHARLES CHAPPAIS, *Commissaire des Travaux Publics.*
 L'hon. GEORGE BROWN, *Président du Conseil Exécutif.*
 L'hon. WILLIAM McDougall, *Secrétaire Provincial.*
 L'hon. WILLIAM PEARCE HOWLAND, *Maitre-Général des Postes.*
 L'hon. HECTOR LOUIS LANGEVIN, *Solliciteur-Général Est.*
 L'hon. JAMES COCKBURN, *Solliciteur-Général Ouest.*

CONSEIL LÉGISLATIF.

L'honorable ULRIC J. TESSIER, *Orateur.*

MEMBRES A VIE.

| Résidences. | Noms des Membres. | Résidences. | Noms des Membres. |
|------------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------------|
| <i>Kingston</i> . . . | L'hon. John Hamilton. | <i>Côteau du Lac.</i> | L'hon. George Saveuse de Beaujeu |
| <i>Philipsburg</i> . | " Philip H. Moore. | <i>Toronto</i> | " John Ross. |
| <i>London, C. O.</i> | " George J. Goodhue. | <i>Hamilton</i> . . . | " Samuel Mills. |
| <i>Brockville</i> . . | " James Morris. | <i>Québec</i> | " Louis Panet. |
| <i>Toronto</i> | " James Gordon. | <i>Québec</i> | " Sir Narcisse F. Belleau. |
| <i>Montréal</i> . . . | " James Ferrier. | <i>Montréal</i> . . . | " Charles Wilson. |
| <i>Perth</i> | " Roderick Matheson. | <i>Port Hope</i> . . . | " Benjamin Seymour. |
| <i>Cobourg</i> | " George S. Boulton. | <i>Sorel</i> | " David M. Armstrong. |
| <i>Montmagny</i> . . | " Sir Etienne P. Taché. | <i>Cobourg</i> | " Ebenezer Perry. |
| <i>Montréal</i> . . . | " James Leslie. | <i>Niagara</i> | " Walter H. Dickson. |
| <i>Montréal</i> . . . | " Frederick A. Quesnel. | | |

MEMBRES ÉLECTIFS.

| Collèges électoraux. | Noms des membres. | Collèges électoraux. | Noms des membres. |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------|
| <i>Alma</i> | L'hon. Joseph F. Armand. | <i>De Lormier</i> . . . | L'hon. J. O. Bureau. |
| <i>Bathurst</i> | " James Shaw. | <i>De Le Vallière</i> . | " J.-Bte. G. Proulx. |
| <i>Bedford</i> | " A. B. Foster. | <i>De Salaberry</i> . . | " Louis Renaud. |
| <i>Brock</i> | " A. J. Fergusson Blair. | <i>Eastern</i> | " Thomas Bennett. |
| <i>Burlington</i> . . . | " Harcourt Burland Bull. | <i>Erie</i> | " David Christie. |
| <i>Catarqui</i> | " Alexander Campbell. | <i>Gore</i> | " George Alexander. |
| <i>De La Durantaye</i> | " Joseph Noel Bossé. | <i>Grandville</i> . . . | " Luc Letellier de St. Just. |
| <i>De Lanaudière</i> . . | " L. A. Olivier. | <i>Golfe</i> | " Ulric Joseph Tessier. |